

Zastupiteľstvo Bratislavského samosprávneho kraja

Materiál na rokovanie Zastupiteľstva
Bratislavského samosprávneho kraja

29. marca 2021

Návrh

Dohody o partnerstve medzi mestom Kaohsiung (Čínska republika [Taiwan]) a Bratislavským samosprávnym krajom (Slovenská republika)

Materiál predkladá:

Mgr. Juraj Droba, MBA, MA
predseda
Bratislavského samosprávneho kraja

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Prílohy
4. Stanoviská komisií

Zodpovední:

Ing. Patrícia Mešťan, MA
riaditeľka
Úradu Bratislavského samosprávneho kraja

Mgr. Andrea Urmaničová
riaditeľka Kancelárie predsedu
Bratislavského samosprávneho kraja

Spracovateľ:

Mgr. Jana Brillová
vedúca odd. zahraničných vzťahov, protokolu a európskych záležitostí

N á v r h u z n e s e n i a

UZNESENIE č./2021

29. 03. 2021

Zastupiteľstvo Bratislavského samosprávneho kraja po prerokovaní materiálu

A s c h v a ľ u j e

Dohodu o partnerstve medzi mestom Kaohsiung (Čínska republika [Taiwan]) a Bratislavským samosprávnym krajom (Slovenská republika).

B u k l a d á

Predsedovi Bratislavského samosprávneho kraja podpísať Dohodu o partnerstve medzi mestom Kaohsiung (Čínska republika [Taiwan]) a Bratislavským samosprávnym krajom (Slovenská republika).

Termín: 31. 12. 2021

Dôvodová správa

k návrhu Dohody o partnerstve medzi mestom Kaohsiung (Čínska republika [Taiwan])
a Bratislavským samosprávnym krajom (Slovenská republika)

Dňa 09.09.2020 sa na Úrade Bratislavského samosprávneho kraja uskutočnilo rokovanie predsedu Bratislavského samosprávneho kraja, pána Juraja Drobu, s novým vedúcim Taipejskej reprezentačnej kancelárie v Bratislave, pánom Davidom Nan-Yang Lee.

Stretnutie potvrdilo doterajšie korektné vzájomné vzťahy a dlhodobú kvalitnú spoluprácu Úradu Bratislavského samosprávneho kraja a Taipejskej reprezentačnej kancelárie v Bratislave. Okrem zdvorilostného prijatia nového čelného predstaviteľa, pána Davida Nan-Yang Lee, bolo jednou z nosných tém rokovania menežovanie koronakrízy spôsobené šírením nákazlivého vírusového ochorenia COVID-19, predovšetkým jeho druhá vlna, ktorá v danom čase zasiahla Slovensko, Bratislavský samosprávny kraj nevynímajúc.

Vedúci Taipejskej reprezentačnej kancelárie ihneď zareagoval na nepriaznivú situáciu v našom kraji a Bratislavskému samosprávnemu kraju ponúkol pomocnú ruku, pričom navrhol predsedovi BSK pomoc formou oslovenia vlády mesta Kaohsiung prostredníctvom primátora mesta Kaohsiung, pána Chen Chi-Mai, s prosbou o možnosť prípadnej pomoci Bratislavskému samosprávnemu kraju v boji s pandémiou.

Netrvalo dlho a intervencia vedúceho Taipejskej reprezentačnej kancelárie v Bratislave, pána Lee, u primátora mesta Kaohsiung, pána Chen Chi-Mai, priniesla želané výsledky. Mesto Kaohsiung kraju poskytlo štedrý dar vo forme 300 tisíc ochranných rúšok, ktoré v spolupráci s Taipejskou reprezentačnou kanceláriou v Bratislave a Ministerstvom zahraničných vecí Taiwan, doručili Úradu BSK, a to na náklady MZV Taiwan.

Túto pomoc od mesta Kaohsiung v čase, kedy na Slovensku zúrila druhá vlna pandémie a Slovensko sa potýkalo s nedostatkom ochranných zdravotníckych pomôcok, sme prijali s veľkou vďakou. Napriek tomu, že sme o tento dar nežiadali, potrebovali sme ho. Zásielka nám na Slovensko bola doručená koncom decembra 2020, pričom ihneď začiatkom roka 2021 sme začali s distribúciou rúšok ambulantným lekárom v kraji, časť rúšok poputovala do zariadení a domovov sociálnych služieb, časť bola využitá pre potreby Úradu BSK a jeho pracovníkov.

Táto nezištná pomoc naštartovala sériu pracovných rokovaní, pomohla vytvoriť a postupne prehĺbiť vzťahy medzi oboma stranami, ktoré v priebehu pol roka intenzívnej komunikácie odhalili spoločné záujmy, ako aj ďalšie prieniky budúcej nožnej spolupráce, či nemalé množstvo oblastí, ktoré náš región a mesto Kaohsiung spájajú.

Predkladaná Dohoda o partnerstve je teda všeobecnou deklaráciou vôle mesta Kaohsiung a BSK v zmysle princípov rovnosti a vzájomného prospechu vyvinúť spoločné úsilie s cieľom podporovať priateľské kontakty medzi svojimi občanmi, posilňovať hospodárske a obchodné vzájomné styky, a v neposlednom rade aktívne uskutočňovať výmeny a spoluprácu v rôznych oblastiach, ktoré patria do právomoci partnerov, vrátane kultúry, vzdelávania, vedy a techniky, cestovného ruchu a zdravia.

Obe strany preto vyjadrili vôľu potvrdiť doterajšiu spoluprácu aj formálnym zmluvným vzťahom. Intenzívna spolupráca v čase pandémie medzi Bratislavským samosprávnym krajom a mestom Kaohsiung na Taiwane bola sprvoti vybudovaná na pevných základoch pomoci regiónu v núdzi, na ktorej sa BSK a mesto Kaohsiung rozhodli stavať ďalej.

Návrh Dohody je koncipovaný rámcovo, neobsahuje informácie o konkrétnych spoločných aktivitách. Tieto aktivity budú partneri rozpracovávať následne po schválení textu Dohody Zastupiteľstvom Bratislavského samosprávneho kraja. Návrh Dohody o spolupráci je spracovaný v zmysle § 5 zákona č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov.

Schválenie Dohody Zastupiteľstvom BSK nebude mať priamy dopad na rozpočet Bratislavského samosprávneho kraja, nakoľko z Dohody nevyplývajú žiadne finančné záväzky. O prípadných konkrétnych spoločných projektoch a ich spolufinancovaní z rozpočtových prostriedkov kraja bude rozhodovať Zastupiteľstvo Bratislavského samosprávneho kraja osobitne.

Prílohy k materiálu:

1. Anglická verzia Dohody o partnerstve medzi mestom Kaohsiung (Čínska republika [Taiwan]) a Bratislavským samosprávnym krajom (Slovenská republika)
2. Úradný preklad Dohody do slovenského jazyka

